

Manusia dari surga atau Tuhan dari surga?

By [GK](#) on Oct 21, 2007 in [Pemahaman Kitab Suci](#), [Kitab Suci](#)

Ini mungkin hanya 'hal' kecil, tetapi tetap saja ini perbedaan yang mungkin membingungkan. Jika kita teliti konteks ayat itu (lihat ayat-ayat sebelumnya) nampaknya lebih tepat yang ditulis dalam Bible King James Version, sebab, dalam konteks ini yang dimaksud "manusia kedua" adalah ROH, bukan manusia jasmaniah.

Akitab Terjemahan Baru terbitan LAI:

*1 Korintus 15:47 Manusia pertama berasal dari debu tanah dan bersifat jasmani, **manusia** kedua berasal dari sorga.*

Kitab Suci bahasa Jawa:

*1 Korintus 15:47 Adam sing kawitan dumadiné saka lemah, nanging **Adam** sing kapindho asalé saka ing swarga.*

Bible King James Version:

*1 Corinthians 15:47 The first man is of the earth, earthy; the second man is the **Lord** from heaven.*

(... manusia kedua adalah Tuhan dari surga)

Silakan cek di Kitab Suci asli bahasa Ibrani...